The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Friday, JULY 16 1943
The Chinese Times
Vol. 5 No 65
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十二年七月十六號（星期五）新聞紙第五卷第六十五號
孔子二千四百九十四年 夏歷歲次癸未年六月十五日

大漢公報

△重要電報

★俄軍反攻獲大勝利

▲德軍十餘萬敗績

莫斯科十六日電。俄特別官報官布。俄兵兩軍乘德軍之停頓。分向阿里爾之東北反擊。三日來擊得德軍十師大敗。克復市鎮一百一十處。進前二十八英里。敵兵死一萬二千。被俘貳千。毀唐克一百零九輛。飛機二百九十四架。大砲四拾七門。俄軍搶獲唐克四十輛。大砲二百一十門。臼砲一百八十七。機關槍九十九。軍械庫二十六個與其他戰利品極多。統計德軍發動攻勢十一日。已被殲或被俘之軍隊達五萬四千。被毀或搶唐克車三千零六十八輛。并損失飛機一千六百三十六架。莫斯科軍事批評家。謂希特勒最近之孤注一擲已失敗。現須應付兩面戰事。貝爾格律區之德軍繼續進攻俄方如石壁之防綫。損失二千三百兵。七十二輛唐克車及運步兵車一百輛。

●滇各界慰勞美空軍

重慶廣播電訊。雲南省商民最近醵資購辦便衣。銀鼎。禮品壹份。以及大量食品。贈送美國陸軍第十四航空隊。並舉行贈送典禮。該省各界特推派代表赴某基地。對美空軍勞績。表示謝意。由陳諸將軍致答辭。略謂我人永遠了解答覆諸君之協助。而且感到目前之所作爲尚未達到圓滿結果。因爲人員。裝備以及供應之缺乏。行動頗受障碍。但吾人願以所有之一切。從事作戰。并抱有絕大之信心。預料最近一年內之情況。必有相當之變化。一年之後。余希望能獲見敵人逐漸被驅離其在海外侵據之土地。退回三島等語。

●俄首次審訊叛逆案

倫敦十五日電。莫斯科播音。俄國高加索克拉斯努打區某埠。有十名男子。一名婦人。被控爲曾協助德第七軍之祕探隊屠殺該區俄民數千。案爲俄國之第一宗歸省司法長也清年審訊。證據甚多。俄政府派律師爲該十一人辯護云。

●倭自認美攻入紐島

統一社 四日電。接東京無線電台播音消息。謂倭軍當局已公認美軍得在紐佐治亞島東南及西北海岸登陸。東京無線電台謂此消息係接自西南太平洋倭軍根據地之報告。據稱。「在倭機與驅逐艦隊猛烈襲擊下。敵人（指美軍）以人數較多。卒能攻入紐佐治亞島。十壹及拾貳兩日。倭艦隊襲攻在該島西北岸敵軍之登陸據点。與敵戰鬥機六十架交戰。結果日方擊落敵機十一架云

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

▲國內新聞▼

輔 Ltd. eet an.

新到大帮大肉生羌

△餐館出賣興旺大機會

啟者。本餐館生意近來非常興旺。六月份生意突進至六千元有奇。緣因戰時請人艱難。人力不敷。故迫不得已將該生意出賣。如有親朋欲營此業者。不可失此良機。取價從廉。志在成事。本樓樓上有住房十一個。晚晚住滿。且求過於供。倘合尊意。請駕臨面議。一則藉資調查生意。二則合意者即時交易。免落他人之手。

EMPRESS CAFE Box 178 Wainwright, Alta.
壹千九百四十二年 七月八號 炳儘埠 点步市餐館字

◎加拿大溫哥華 昭倫親義公所

民國三十二年第一屆職員表

執行委員 謝志如 許子昌 譚 桃 譚冠三 謝煥維 阮宗豪 譚聘時 謝瑞珍 許德宇 謝滋生 許兼信

常務委員 謝志如

候補執委 許富大 許華生

文書主任 譚耀烈 副 許子昌

幹事許緝讓 謝耀光

財政主任 譚 桃 副 許德宇

幹事 阮 爲 謝煥維

交際主任 阮宗豪 副 謝國參

幹事許兼信 許煒燐

事務主任 許松濟 副 譚冠時

幹事 譚常興 許暢濟

監察委員 譚昌廣 譚才策

常務委員 譚才策 阮麻堯

候補監委 許濟寶 謝禮樵

秘書 謝耀光 許盛光

稽核幹事 許達禮 阮 在

調查幹事 謝煥庭 阮百川

催收員 阮百川 譚冠時

謝兆棠 許松濟

◎錦碌埠林德富啓事

啟者本姓昆仲舉儒伯台山白石堡橋頭村人早二三年因年老欲回家鄉惟舟費無着故德仁兄與兄弟商量發部往下打市巧夫及則忌利市力各兄弟處共捐得坎銀三拾三元弟亦捐三元德仁兄再求西人賑濟局捐助船位當時賑濟局辦事人云目下無船位捐出又因四邑內地水路不通遂未果行不料舊年舉儒伯因病身故但身故之後西人賑濟局辦理喪事妥當前日各人捐來之款仍在弟處保管今日將此款項滙返交佢男孫齊穩先生收用

茲將各兄弟捐款芳名列下

襄德 源德 林近 敢賢 每五元

德富三元 善積 南德 就福 舉崇

時育 每二元 寬德 耀德 錞德

每壹元 共捐來卅六元由紐約中國銀行滙國幣六百元（六算）伸坎銀卅六元 支郵滙費八毛 支付齊穩先生担保飛郵八毫五 支滙欵費二毫五 支大漢公報告白費五元 比對支過銀六元九 此款弟作捐出特誌數言 以清手續

雷根事務所

訴訟 交涉 文件 契約 燕梳 經紀

GUNN LOUIE
Suite 1 440 Main St.
Phones MA 8105, PA5297
VANCOUVER, B.C.
寫字樓在緬街四四〇號

△本報價目表

雲城埠派到	每月 元一	每半年 六元六毫	每全年 十三元貳毫
本埠郵寄	元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫
加屬美墨	元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國	元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

資路銀行

(五)郵寄及電滙款

本銀行極之歡喜宣佈與駐紐約之中國銀行訂立協定。俾由該銀行郵寄及電滙款往中國。以維持家眷者。就近之坎拿大資路銀行。可代辦理郵寄及電滙款手續也。現目可郵寄及電滙款到去之地點如左。台山、開平、恩平、鶴山、曲江、桂林、獨陽、貴山、昆明、重慶、成都、如有欲寄款往中國以維持家眷者。本銀行極表歡迎給與消息。

LUX THEATRE
★樂斯戲院★

即日放映

「懷奧銘家鄉」

「華踐失踪人」

兼映訣皓時事畫片

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York City
電話號碼 Bowling Creen 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事 第四十七號

敝行頃奉總行電告敝肇慶分行由六月二十一日至二十六日付出各項滙款總計國幣一千萬零三萬三仟一百六十三元希查照是荷

廿二年 七月六日

◎極樂氏藥房經理

太陽滋補丸 每盒五元 雙料十元

老人無力服之强壯非常少年服之勇力加倍凡男界衰弱無能服二粒之後即能大振雄威轉弱爲强也

抗(戰)行軍丸 每罐一元 每盒三元

此丸藥力神速功能轉弱爲强服後則氣力强偉有如龍虎之威勇百戰不厭之精神

補身(丸) 每盒十元

此丸專治男性衰弱一切虛病服後英氣勃勃效力驚人

▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

國信公司國貨商塲
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender St.
Vancouver, B.C. Canada

客問於廚夫曰。食無肉。而青菜清湯鮮甜適口者何也。廚夫曰。係用味本所調製也。客欣然有喜色曰。夫如此。又何患乎肉品統制乎。

鄧良美術家

承接裱花紙及油色等工工精價廉僑胞光顧請由喊綫住址通知應命
244 E. Hastings St.
六號房
電話 PA. 9492

◎各埠來函照錄

神農藥局仁兄偉鑒 啟者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好

FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.
夏歷壬午年 六月吉日 鄭卓頓首

神農氏仁兄鑒 弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日强精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也

LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada
民國三十一年 九月三日 弟李蒼白

神農藥房執事先生鑒 啟者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請 大安

TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ
民國三十一年 八月十二日 譚樂民字上

神農氏萬應搜毒藥王

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

崩治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

抄參鹿尾巴補腎丸 每盒五元 兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

崩治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治 骨節疼痛 疳疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 遍身痕癢 小便刺痛 新舊白毒 皮膚濕毒 遺傳惡疾 花卯雜症 奏効如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罐七毛五

萬應止痛散每盒二元 崩治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

日久虛蜀丸每盒四元 此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最爲神效

女西醫鄭素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科花卯雜症

◎花卯入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎固腎補精生血丸 每盒三元
○域埠代理滙生源興利
（外埠寄費貴客自理）

SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.